

4° als vertegenwoordigers van de Belgische Dienst voor de Buitenlandse Handel :

Mevr. V. Plas, adjunct-directeur-generaal van de Belgische Dienst voor de Buitenlandse Handel;

de heer J. Kesteloot, adjunct-adviseur bij de Belgische Dienst voor de Buitenlandse Handel;

5° als vertegenwoordiger van de Nationale Delcredere dienst :

de heer Ph. Callut, adviseur bij de Nationale Delcredere dienst;

6° als vertegenwoordigers van de Vlaamse Regering :

N...

N...

7° als vertegenwoordigers van de Waalse Gewestregering :

Mevr. S. Giust-Flagothier, inspecteur-generaal bij de « Agence wallonne à l'Exportation »;

de heer J. Barbière, directeur bij de « Société pour la Gestion de Participations de la Région wallonne dans les sociétés commerciales »;

8° als vertegenwoordigers van de Executieve van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest :

de heer L. Jacobs, attaché bij het kabinet van de Minister van Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

de heer J. De Hertog, adjunct-adviseur-hoofd van dienst van de Dienst van de Buitenlandse Handel van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

**Art. 3.** De heer H. van Houtte, voornoemd, oefent de functie uit van voorzitter van genoemd Comité.

**Art. 4.** De heer H. Nolard, voornoemd, oefent de functie uit van vice-voorzitter van genoemd Comité.

**Art. 5.** Mevr. D. Sauvage, adviseur bij het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking, oefent de functie uit van secretaris van genoemd Comité.

**Art. 6.** Dit besluit treedt in werking op de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* gepubliceerd wordt.

Brussel, 14 februari 1994.

R. URBAIN

4° en qualité de représentants de l'Office belge du Commerce extérieur :

Mme V. Plas, directeur général adjoint de l'Office belge du Commerce extérieur;

M. J. Kesteloot, conseiller adjoint à l'Office belge du Commerce extérieur;

5° en qualité de représentant de l'Office national du Dueroire :

M. Ph. Callut, conseiller à l'Office national du Dueroire;

6° en qualité de représentants du Gouvernement flamand :

N...

N...

7° en qualité de représentants du Gouvernement régional wallon :

Mme S. Giust-Flagothier, inspecteur général à l'Agence wallonne à l'Exportation;

M. J. Barbière, directeur à la Société pour la Gestion de Participations de la Région wallonne dans les sociétés commerciales;

8° en qualité de représentants de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale :

M. L. Jacobs, attaché au cabinet du Ministre des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures pour la Région de Bruxelles-Capitale;

M. J. De Hertog, conseiller adjoint-chef de service du Service du Commerce extérieur de la Région de Bruxelles-Capitale.

**Art. 3.** M. H. van Houtte, préqualifié, exerce les fonctions de président dudit Comité.

**Art. 4.** M. H. Nolard, préqualifié, exerce les fonctions de vice-président dudit Comité.

**Art. 5.** Mme D. Sauvage, conseiller au Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement, exerce les fonctions de secrétaire dudit Comité.

**Art. 6.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 14 février 1994.

R. URBAIN

## GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN — GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

### VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

#### MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 94 — 535

22 DECEMBER 1993

**Decreet tot wijziging van het decreet van 27 juni 1990 houdende oprichting van een Vlaams Fonds voor de Sociale Integratie van Personen met een Handicap (1)**

De Vlaamse Raad heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

**Artikel 1.** Dit decreet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 59bis van de Grondwet.

**Art. 2.** Artikel 7 van het decreet van 27 juni 1990 houdende oprichting van een Vlaams Fonds voor de Sociale Integratie van Personen met een Handicap wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« **Art. 7. § 1.** De persoon met een handicap die aanspraak maakt op de toepassing van dit decreet moet werkelijk in België verblijven, en op het ogenblik van de aanvraag ofwel een ononderbroken verblijf van vijf jaar in België bewijzen, ofwel een verblijf van tien jaar in de loop van zijn leven. Voor niet-ontvoogde minderjarigen, verlengd minderjarigen en onbekwaamverklaarden moet de voorwaarde van voorafgaand verblijf vervuld zijn in de persoon van hun wettelijke vertegenwoordiger.

§ 2. Hij moet ingeschreven worden in het Fonds overeenkomstig de bepalingen van hoofdstuk V van dit decreet.

§ 3. In afwijking van de bepalingen van § 1 is de voorwaarde van voorafgaand verblijf niet vereist a) voor meerderjarige personen met een handicap die hun werkelijke verblijfplaats in België hebben, en tot één van de volgende categorieën van personen behoren, b) voor niet-ontvoogde minderjarige personen met een handicap,

(1) *Zitting 1992-1993.*

*Stukken.* — Ontwerp van decreet, 392, nr. 1.

*Zitting 1993-1994.* — Verslag, 392, nr. 2.

*Handelingen.* — Bespreking en aanneming. Vergaderingen van 16 en 17 december 1993.

verlengd minderjarige en onbekwaamverkleerde personen met een handicap die hun werkelijke verblijfplaats in België hebben, en waarvan de wettelijke vertegenwoordiger zijn werkelijke verblijfplaats in België heeft en tot één van de volgende categorieën van personen behoort :

1° de personen die Belg zijn :

2° de personen die vallen onder de toepassing van de Verordening (EG) nr. 1408/71 van 14 juni 1971 van de Raad van Europese Gemeenschappen betreffende de toepassing van de sociale-zekerheidsregelingen op werknemers en zelfstandigen alsmede op gezinsleden, die zich binnen de Gemeenschap verplaatsen;

3° de staatlozen die onder de toepassing vallen van het verdrag betreffende de status van staatlozen, ondertekend in New York op 28 september 1954 en goedgekeurd door de wet van 12 mei 1960 :

4° de vluchtelingen bedoeld in artikel 49 van de wet van 15 december 1960 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, zoals gewijzigd bij wet van 14 juli 1987;

5° de personen die niet tot één van de in 1° tot 4° bepaalde categorieën behoren, op voorwaarde dat zij recht hebben op kinderbijslag, krachtens artikel 47 van de gecoördineerde wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders, of krachtens artikel 20, § 2 van het koninklijk besluit van 8 april 1976 houdende regeling van de gezinsbijlag ten voordele van zelfstandigen : ofwel voor aanvragers ouder dan 21 jaar, op voorwaarde dat zij tot de leeftijd van 21 jaar recht gehad zouden hebben op de verhoging van de kinderbijslag krachtens voormelde bepalingen.

Voor de toepassing van dit decreet wordt de persoon met onbepaalde nationaliteit gelijkgesteld met de staatloze.

§ 4. In afwijking van de bepalingen van § 1 is de voorwaarde van voorafgaand verblijf evenmin vereist voor minderjarige personen met een handicap die door de Jeugdrechtbank aan een door het Fonds erkende voorziening toevertrouwd zijn, of die door het Comité voor Bijzondere Jeugdzorg naar een erkend observatiecentrum zijn verwezen, en die niet voldoen aan de bepalingen van de § 3.

§ 5. De Vlaamse regering kan de toepassing van de bepalingen van dit decreet, onder de voorwaarden die zij vaststelt, uitbreiden tot de personen met een handicap, andere dan degenen bedoeld in de §§ 1, 3 en 4. »

Art. 3. Artikel 60, eerste lid, 2° van datzelfde decreet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 2° een overeenkomst inzake bedrijfsopleiding afgesloten met een werkgever uit de privé-sector, voor de personen die wegens de aard of de ernst van hun handicap geen leerovereenkomst zoals bedoeld in 1° kunnen sluiten; ».

Art. 4. Artikel 74, tweede lid, van datzelfde decreet wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« De bevoegdheden die in de uitvoeringsbesluiten van de in artikel 73 vermelde wet zijn toegewezen aan de Koning, de minister en de administrateur-directeur, worden uitgeoefend door respectievelijk de Vlaamse regering en de leidend ambtenaar van het Fonds.

De bevoegdheden die in de uitvoeringsbesluiten van het in artikel 73 vermeld koninklijk besluit zijn toegewezen aan de Koning en aan de minister, worden uitgeoefend door respectievelijk de Vlaamse regering en het Fonds, onverminderd de in dit decreet aan de Vlaamse regering toegewezen bevoegdheden. »

Art. 5. Dit decreet heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1993, met uitzondering van artikel 2 dat in werking treedt de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 22 december 1993.

De minister-president van de Vlaamse regering,

L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Financiën en Begroting,  
Gezondheidsinstellingen, Welzijn en Gezin,

Mevr. W. DEMEESTER-DE MEYER

#### TRADUCTION

#### MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 94 — 535

22 DECEMBRE 1993

Décret modifiant le décret du 27 juin 1990

portant création d'un Fonds flamand pour l'intégration sociale des personnes handicapées (1)

Le Conseil flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article 1<sup>er</sup>. Le présent décret règle une matière visée à l'article 59bis de la Constitution.

Art. 2. L'article 7 du décret du 27 juin 1990 portant création d'un Fonds flamand pour l'intégration sociale des personnes handicapées, est remplacé par les dispositions suivantes :

« Article 7. § 1<sup>er</sup>. La personne handicapée qui désire bénéficier des mesures prévues par le présent décret doit résider effectivement en Belgique. Au moment de sa demande elle doit fournir la preuve qu'elle y a résidé depuis au moins cinq années consécutives ou qu'elle y a résidé pendant au moins dix ans au cours de sa vie. Pour les mineurs non émancipés, les mineurs placés sous statut de minorité prolongée et les interdits, la condition de résidence préalable doit être remplie dans le chef de leur représentant légal.

§ 2. La personne handicapée doit être enregistrée au Fonds conformément aux dispositions du chapitre V du présent décret.

(1) Session 1992-1993.

Documents. — Projet de décret, 392, n° 1.

Session 1993-1994. — Rapport, 392, n° 2.

Annales. — Discussion et adoption. Séances des 16 et 17 décembre 1993.

§ 3. Par dérogation aux dispositions du § 1<sup>er</sup> la condition de résidence préalable n'est pas requise a) pour les personnes handicapées majeures résidant effectivement en Belgique et appartenant à l'une des catégories de personnes suivantes b) pour les mineurs non émancipés, les mineurs placés sous statut de minorité prolongée et les interdits souffrant d'un handicap résidant effectivement en Belgique et dont le représentant légal réside effectivement en Belgique et qui appartiennent à l'une des catégories suivantes :

1<sup>o</sup> les personnes de nationalité belge;

2<sup>o</sup> les personnes régies par le Règlement (CEE) n<sup>o</sup> 1408/7 du 14 juin 1971 du Conseil des Communautés européennes relatif à l'application des régimes de sécurité sociale aux travailleurs salariés et aux indépendants et à leur famille qui se déplacent à l'intérieur de la Communauté;

3<sup>o</sup> les apatrides régis par la Convention relative au statut des apatrides, signée à New York le 28 septembre 1954 et approuvée par la loi du 12 mai 1960;

4<sup>o</sup> les réfugiés visés à l'article 49 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, telle qu'elle a été modifiée par la loi du 15 juillet 1987;

5<sup>o</sup> les personnes qui n'appartiennent pas à l'une des catégories prévues sous 1<sup>o</sup> à 4<sup>o</sup>, à la condition qu'elles aient droit aux allocations familiales en vertu de l'article 47 des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour salariés ou en vertu de l'article 20, § 2 de l'arrêté royal du 8 avril 1976 établissant le régime des prestations familiales en faveur des travailleurs indépendants ou pour les demandeurs ayant accompli 21 ans à la condition qu'ils eussent eu droit jusqu'à l'âge de 21 ans à l'augmentation des allocations familiales en vertu des dispositions précitées.

Pour l'application du présent décret, les personnes de nationalité indéfinie sont assimilées aux apatrides.

§ 4. Par dérogation aux dispositions du § 1<sup>er</sup>, la condition de résidence préalable n'est également pas requise pour les mineurs handicapés qui sont placés par le tribunal de la jeunesse dans un établissement agréé par le Fonds ou qui sont renvoyés à un centre d'observation agréé par le Comité de sollicitude pour la jeunesse et qui ne répondent pas aux dispositions du § 3.

§ 5. Le Gouvernement flamand peut étendre l'application des dispositions du présent décret, aux conditions qu'il détermine, aux personnes handicapées autres que celles visées aux §§ 1<sup>er</sup>, 3 et 4. »

Art. 3. L'article 60, premier alinéa, 2<sup>o</sup> du même décret est remplacé par la disposition suivante :

« 2<sup>o</sup> un contrat de formation dans l'entreprise conclu avec un employeur du secteur privé pour les personnes qui en raison de la nature ou de la gravité de leur handicap sont inaptes à conclure un contrat d'apprentissage tel que visé sous 1<sup>o</sup>; ».

Art. 4. L'article 74, deuxième alinéa du même décret est remplacé par les dispositions suivantes :

« Les compétences attribuées par ces arrêtés d'exécution de la loi visée à l'article 73, au Roi, au Ministre et à l'administrateur général, sont exercées respectivement par le Gouvernement flamand et le fonctionnaire dirigeant du Fonds.

Les compétences attribuées par les arrêtés d'exécution de l'arrêté royal visé à l'article 73, au Roi et au Ministre, sont exercées respectivement par le Gouvernement flamand et le Fonds, sans préjudice des pouvoirs conférés au Gouvernement flamand par le présent décret. »

Art. 5. Le présent décret produit ses effets à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1993, à l'exception de l'article 2 qui entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 22 décembre 1993.

Le Ministre-président du Gouvernement flamand,

L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand des Finances et du Budget,  
des Etablissements de Santé, de l'Aide sociale et de la Famille.

Mme W. DEMEESTER-DE MEYER

N. 94 — 536

[S-C — 35138]

**22 DECEMBER 1993. — Besluit van de Vlaamse regering betreffende de financiering van de Nederlands-Vlaamse samenwerking inzake wetenschappelijk onderzoek op het gebied van de Nederlandse taal en cultuur**

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 18 december 1992 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1993, inzonderheid op artikel 13;

Gelet op het decreet van 30 juni 1993 houdende aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1993;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 oktober 1981 tot regeling van de administratieve- en begrotingscontrole;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 5 van 18 april 1987 betreffende de controle op de toekenning en de aanwending van de toelagen;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister bevoegd voor begroting, gegeven op 16 december 1993;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Onderwijs en Ambtenarenzaken;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Het Nationaal Fonds voor Wetenschappelijk Onderzoek (NFWO) krijgt een subsidie van acht miljoen frank. Deze subsidie is de bijdrage van de Vlaamse Gemeenschap in de financiering van het Nederlands-Vlaams samenwerkingsprogramma inzake wetenschappelijk onderzoek op het gebied van Nederlandse taal en cultuur. De beschikbare middelen dienen ter bekostiging van :

- doctoraatsonderzoek;
- onderzoek van vorsers met diploma van doctor op proefschrift;
- wisselleerstoelen aan Vlaamse en Nederlandse universiteiten;
- onderzoek van leden van het zelfstandig academisch personeel die in staat worden gesteld om een jaar in het NIAS te verblijven;
- onderzoeksprojecten;
- vertaling van nederlandsstalige wetenschappelijke publikaties over Nederlandse taal en cultuur.